

出國報告（出國類別：其他）

參加廈門大學民間歷史文獻論壇

服務機關：國立臺灣歷史博物館

姓名職稱：石文誠副研究員

劉維瑛助理研究員

陳怡菁助理研究員

黃凱祥研究助理

派赴國家：中國大陸，福建省廈門市

出國期間：106.11.24-28

報告日期：106.12.29

內容摘要

國立臺灣歷史博物館此次獲邀出席第 9 屆廈門大學民間歷史文獻論壇，總共發表 3 篇論文，分別為研究組石文誠副研究員〈略論沈光文及沈家人在臺灣〉、劉維瑛助理研究員〈進入歷史的女人——以臺灣府城節孝局資料為中心〉、陳怡菁助理研究員〈清代台江「墾戶」移墾發展初探——以台江中洲寮邱家為例〉。廈門大學民間歷史文獻研究中心，長期關注歷史文獻解讀，與地方歷史的田野調查，近年來也開始以數位人文的方式，處理龐雜豐富的文獻材料，此次前來與會，除了發表研究成果，擴大學術研究視野，也針對地方文史資料的調查與數位資料庫的建置，與大陸學者、研究人員交換意見，獲得助益。此次行程還包括走訪廈門市華僑博物院，與其研究典藏人員針對文物徵集與常設展前置研究，進行意見交流。此次參與論壇及參觀華僑博物院，對於本館規劃籌辦中之東亞海港城市特展之展示資料蒐集有所助益，因在 17、18 世紀時，臺灣（大員）與廈門同為亞洲重要國際貿易港市，亦為與東南亞地區地區等港口城市貿易網絡內重要貿易節點。因此從早期東亞貿易史的角度來看，臺灣之「南向政策」有著長期的歷史根源及歷史背景。

目次

壹、前言	1
貳、參訪行程	1
一、論壇行程與論文發表	1
二、論壇內容與交流	3
參、參訪心得	5
一、民間歷史文獻的蒐集	5
二、數位資料庫的建置	6
三、博物館相關前置研究	8
肆、建議事項	8
一、推動學術成果的交流與分享	8
二、進行民間歷史文獻的調查與數位化	8

壹、前言

廈門大學民間歷史文獻研究中心（以下簡稱廈大），一直以來關注歷史文獻的解讀，與如何以歷史學等跨學科等方式來運用，提升研究的視野，是頗具特色的學術活動。國立臺灣歷史博物館（以下簡稱臺史博）此次獲邀出席第9屆廈門大學民間歷史文獻論壇，總共3篇論文發表，分別為研究組石文誠副研究員〈略論沈光文及沈家人在臺灣〉、劉維瑛助理研究員〈進入歷史的女人——以臺灣府城節孝局資料為中心〉、陳怡菁助理研究員〈清代台江「墾戶」移墾發展初探——以台江中洲寮邱家為例〉，為期2天的論壇，分為6場主題演講與分場會議，計有41篇論文，每篇論文都安排與談人進行講評。

我們在這場學術論壇結束後，還走訪廈門市華僑博物院，與其研究典藏人員針對文物徵集與常設展前置研究，進行意見交流。



第9屆廈門大學民間歷史文獻論壇海報

貳、參訪行程

本次計畫參訪行程如下：

	日期	地點	行程
第1天	106年11月24日	高雄-金門-廈門	抵達廈門
第2天	106年11月25日	廈門	廈門大學參加論壇
第3天	106年11月26日	廈門	廈門大學參加論壇
第4天	106年11月27日	廈門	拜會華僑博物院
第5天	106年11月28日	廈門-金門-臺南	回程

一、論壇行程與論文發表

在25號早上開幕式之後，是6場極具學術重量的主題演講，分別有來自臺灣的李孝悌教授〈近代上海的戲曲改革〉，以及大陸學者劉志偉〈民間會社與齊民社會的轉型〉，行龍〈集體化時代農村研究的思考與實踐〉、張樂天〈當代中國民間私密性資料的史料的史料價值初探〉、王振忠〈清代藏書家王啟淑的商業經營與社會生活〉，與錢杭〈分門與聯宗——讀山東萊蕪〉。透過講者們的論述與學術積累，讓我

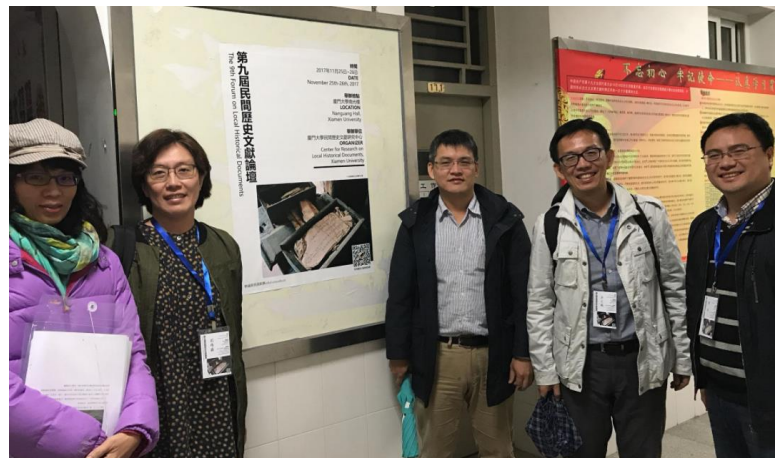
們見到其重新探究、史料出土、文獻發掘整理、典藏背後的實證考察與深化，也讓我們針對廈大論壇所產出的學術價值，有更多認識。

而我們 3 篇的場次分為「歷史圖像」與「公私檔案」，首先是分於「歷史圖像」之石文誠〈略論沈光文及沈家人在臺灣〉一文。以明清之際流寓臺灣的文人沈光文的詩文〈平臺灣序〉、〈臺灣輿地圖考〉探討沈光文作品所呈現的臺灣人文地理圖像，也影響了同時代及後來相關臺灣圖繪之建構。論文主要從包括地方碑刻、史料文獻推敲沈家後人的開展，也能掌握時機；而「開臺祖」沈光文開始，以縉紳士大夫的光環，再加上施琅的庇護、季麒光的禮遇，因此在家族的發展上顯得更加順遂，到了第三代之後，實已發展成臺灣南部一枝枒繁盛大家族。此次研究是以沈光文及其家族在臺灣之發展，瞭解沈光文之如何從窮儒身分轉成地主，從史料中所顯現的形象，在近人相關研究、族譜歷史脈絡下的沈氏家族進行探討。

我們另外 2 篇則分別於次日 26 日下午議程「公私檔案」場次發表。包含劉維瑛助理研究員〈進入歷史的女人——以臺灣府城節孝局資料為中心〉，透過清代同治年間府城節孝局的採訪調查報告與文獻資料，配合當今孔廟節孝祠內所祀節婦群，重新探討這批史料背後的社會現象，嘗試理解當時旌表制度、節婦的產生過程與其所造成的影響。以這批黃典權教授所遺留下的文獻史料，來進行歷史解讀，可更多理解表彰節婦與國家密切相關的社會運作機制。透過地方士紳的考察，節婦、孝子、順孫與義夫等事蹟，得以透過申報進入地方史；我們藉此看出時代性、地域性的規則，與接近庶民生命史意涵趨勢的呈現，因此可以進一步審視 19 世紀後半府城社會，在國家旌表制度下的官府、地方官員與社會的因應與實踐，甚至落實到家庭日常、金錢、物質消耗面向，以及如何形塑不同的意識形態與人際網絡，延展出更多元的社會變貌。



石文誠副研究員於論壇論文報告



與廈大民間歷史文獻研究中心主任張侃教授合影

陳怡菁助理研究員則發表〈清代台江「墾戶」移墾發展初探——以台江中洲寮邱家為例〉一文發表，分享臺南北方邱姓家族歷史在台江墾拓過程中，遭逢台江內海浮覆，見證臺灣西南沿海歷經滄海到桑田，具有代表性的環境變遷，海洋陸浮引來移墾的人們遷徙。長久以來，台江的文獻史料記載鮮少，該地歷史多留於口傳，運用該地區居民之珍貴契約文物，提供進一步瞭解台江研究的重要基礎，進一步探究台江浮覆地與臺灣二次遷徙的社會關係。她具體陳述清代政府對台江浮覆地的管理方式，透過 4 張台江浮覆地墾照進一步探討，釐清清代政府對台江浮覆地所隱藏的管理制度，解析墾照的內容資訊與台江浮覆地與清代社會的關係。移墾後邱家如何開枝散葉，如何生計，與台江的環境變化、政治更迭息息相關。透過邱氏家族與台江移墾的社會關係進行瞭解，透過契約的研究得以瞭解墾戶在清代的處境，也藉此更多理解邱家家族發展史，儼然一部台江移墾的歷史書。

二、論壇內容與交流

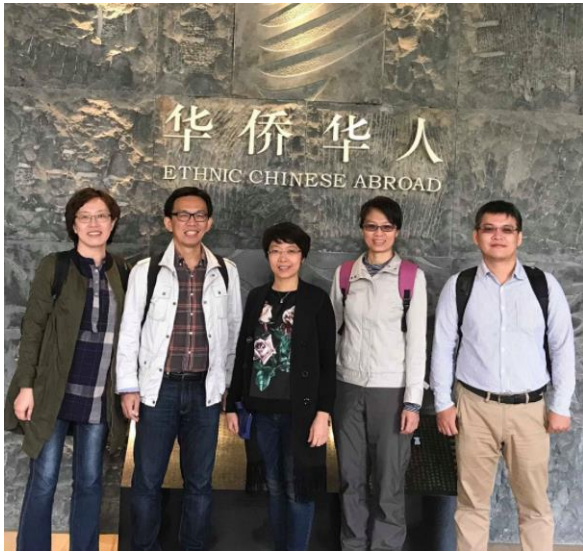
針對民間歷史文獻研究中心分場的安排，我們可以察覺到他們對於民間歷史文獻的責任心與使命感，無論從歷史學、人類學、民俗學、社會學等出發，尋找議題，以年鑑學派「通過過去理解現在，通過現在理解過去」的態度，重視民間歷史文獻的蒐集與深化歷史研究。論壇總共分為：「地方社會」、「歷史圖像」、「契約帳本」、「儀式文獻」、「碑刻銘文」與「公私檔案」6 個場次。「地方社會」場次，藉由地方志的編纂、文人文集的創作，探討明清地方社會的環境、土地、海防、政情民生、儀式、水道港口、傳統手工行業等，揭示特定區域之歷史社會場景；「歷史圖像」場次則是以傳統圖學、民間文獻釋讀、傳統繪畫與社會調查與類書印刷出版，以這些材料進行討論明清社會的演變。

著重社會經濟史的「契約帳本」場次，則有討論元明清商品運輸與契約書寫，或考證北京契書，或用湘潭船戶帳本資料，探時人的工資、物價與經濟生活，或有考察知識份子的生活，以晚清塾師收入為觀察對象等，將帳本的數據，具體而為影響一般民眾的生計與生活；涉及社會文化史的「儀式文獻」場次，則就多方的材料與區域，討論社會變動下的固有習俗、儀典樣貌，透過現有文物文獻的出土，更多瞭解明代僧政與僧戶、或者是結合口述歷史與地方文獻，或進行溫州地方的龍舟競度研究，或分析浙江南方的地方道教科儀與溫州地方的祈雨儀式，也有因觀察普庵教儀式，對道士口訪與一些科儀傳統，嘗試進行的分析比對。

「碑刻銘文」的場次，則有對於閩江口的鹽碑進行清代濱海社群與地方勢力的闡述；福州的禁丐碑、同安的規約類碑銘，都因為重新分析解讀，而對地方、當時治理以及權力介入公共空間的意義，有更多的認識；另外也運用碑刻史料，探討了貴州清水江流域的經濟發展歷程，還有江蘇徐州的歷史建物山西會館。在「公私檔

案」的場次，則有討論明代駐留兩廣地區的達官軍，還有以蘇州魚鱗圖冊來理解江南地方的土地租佃與農業經濟，江蘇地方裁減浮收，核檢額賦的財政制度，以及討論 20 世紀初安源工人運動下的社會背景。

在論壇結束後，我們前去華僑博物院拜會研究典藏組，針對博物院即將進行常設展的重新設計規劃，面臨的華僑文物收集整理、南洋族群遷徙研究與實施難題，在當今博物館典藏業務與人力資源部分，進行意見交流，也針對部分 19-20 世紀族群移動的相關文物與遷徙軌跡，進行詢問與討論。



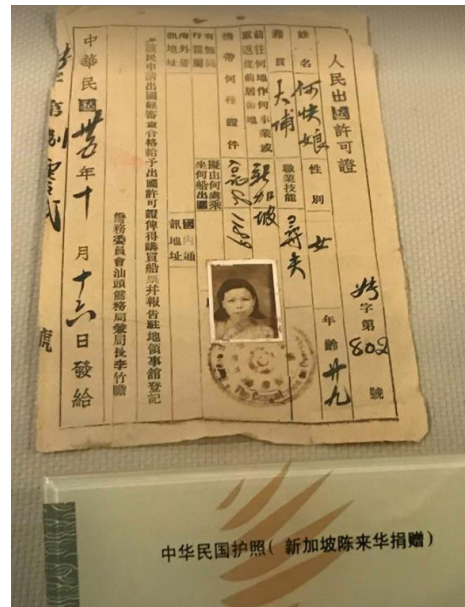
國立臺灣歷史博物館拜會廈門華僑博物院



華僑博物院林翠蓉研究員導覽解說該院常設展



華僑博物院入口玄關處立碑



華僑博物館館藏中華民國護照

參、參訪心得

一、民間歷史文獻的蒐集

此次我們代表臺史博出席第 9 屆廈門大學民間歷史文獻論壇，發表 3 篇論文，現場也與不少明清史的學者針對東亞海港城市研究、歷史上臺灣、廈門等地之間的社會、商貿關係等相關的議題，進行交流，擴大研究視野。

復旦大學張樂天教授對於民間史料的收集，成立中國社會生活資料庫，以國家、學校的力量，盡可能以購藏、徵集來自民間的文書資料，為這些檔案史料進行整理建檔。他深深感嘆，在時代發展浪潮下，文書資料其實很難受到重視，也因為來自民間太普通，讓世人容易淡忘忽略。他提醒自己起而行，從中心成立，不到 10 年的時間，重點蒐集的地域涵蓋上海、江蘇、安徽、江西、湖北、湖南、四川、廣東等地方，甚至宣稱掌握 40 萬件社會生活類的文書資料，初步架構以長江流域民間資料為核心的館藏體系。另外，張教授所主持的中心也蒐集高達 40 萬封，為 1960 至 1990 年代的手寫書信，以及超過 4,000 份個人日記資料，承載無數大陸民眾生活的樣態記錄（含括有大量個人、家族私密性資料），足以真實反映了當代社會發展的變遷，甚至可以造就國民的心靈史藍圖。而山西省的行龍教授分享，同樣以這樣審慎的態度，強調文獻資料與田野調查的連結，打破傳統歷史研究以缺乏血肉的治史為主，積極讓社會史、人類學等跨領域的學科介入關照，能夠進一步看到民眾在真實歷史情境下的本來面貌，當務之急便是進入田野，走向民間，去搶救資料，也盡可能使用新的角度與方法，來認識文獻史料中的細節與諸多可採如民族誌般的議題。

在民間歷史文獻論壇閉幕式的圓桌會議上，鄭振滿教授分享「永泰民間歷史文獻的採集、整理與出版計畫」宣告正式啟動。計畫收集福建省福州永泰縣地區的史料普查、蒐集與整理工作民間文獻類型，包括族譜、碑刻、契約文書、禮儀文書、訴訟文書、日記、書信、表單、會議紀錄、票據、悔過書、帳本、日用雜書、劇本、筆記等，這些材料本就屬於文化的一部分，從當地一般百姓家中經由普查取得，讓我們理解更多社會流動的人際網絡。為了這樣基礎歷史文獻整理工作，與傳承文化事業的使命，廈門大學校方結合社會企業的捐助力量，同時佐以廈門大學民間歷史文獻研究中心與歷史系師生的力量，參與相關文獻的收集評估工作，同時協助讓這批地方的文書材料，能夠藉由數位典藏、編目整飭，甚至分析解讀，或繪製相關聚落與分布情形，也希望藉此展示豐富的史料收集整理，能夠成為規格下的工作典範，可以長久維繫，或編撰相關的資料類圖書，或設立資料庫，甚至期待能在當地成立鄉土資料館，將來自土地人們的故事，可以就地傳揚下去。



廈大歷史系師生協助福州永泰地方的民間文獻的蒐集整理工作



在論壇閉幕式圓桌會議上的分享

二、數位資料庫的建置

我們一行人利用與會時間，也與廈大研究人員互動，臺史博黃凱祥研究助理並針對該中心相關資料庫的建置、文獻材料注入格式、地理資訊等進行交流。據瞭解，過去廈大民間歷史文獻研究中心鄭振滿教授與美國哈佛大學費正清研究中心長期合作共同合作「莆田研究資料庫」，直到 2016 年進行重整，並更名為「中國地方史與民間文獻資料庫」，於近期積極開展在中國地方史的專題研究範疇裡下，相關研究專題、出版品與各項田野調查過程中所掌握的民間歷史文獻，來豐富資料基礎，目前在廈門大學圖書館的協力支持下運作：嘗試以數位人文的建置理念，將民間契約文書、儀式文獻、家族族譜、契約帳本等，建立了一個集合數位典藏、分析研究與資料公共化的平臺。將相關的歷史文獻的圖文檔案的儲存，建立欄位以便檢索，同時也以地理 GIS 系統等方面建立聯結。由於臺史博一直進行的學習資源平臺的相關業務，與數個資料庫的建置運作，瞭解廈大中心方面的規劃與執行，讓我們對於自身於博物館時刻面臨第一線的文物收集、評估與整理工作，或臺南府城資料庫的規劃維運，產生新的啟發，與建置過程中各項工序的對照面。



廈門大學民間歷史文獻研究中心中國地方史與民間文獻數據庫網頁



中國地方史與民間文獻數據庫的後端管理介面

三、 博物館相關前置研究

拜會華僑博物院之時，我們與館方進行研究、展示與典藏等各項業務的瞭解，尤其是展示前置作業的安排、海外文物調查蒐集與取得、展示議題的淘選與規劃，以及如何與專業學者、地方工藝匠師的配搭等問題，進行意見交流。

由於廈門市重要的地理位置，與臺灣同屬東亞海港的重要節點，在歷史上經濟、社會、貿易等方面都能見接觸與互動。因旅途路程地理之便，我們走訪了廈門青礁海滄的顏氏家廟，從廟裡碑文嘗試找出與臺灣的實際關係；也順道思明區黃厝村的塔頭社的雁塔敬賢堂，是當地林姓家族的宗祠，不遠處還有座亨萬公祠，奉祀的是明代末期塔頭出身的太常寺卿林亨萬。關於林亨萬其人其事，臺灣中國二地學者實有不同的解讀看法，可以確定的是林氏家族應是明清之際從事海外經商貿易的巨族，也有助於我們瞭解數百年來兩岸的交易網絡。



位於廈門海滄的顏氏家廟



解讀顏氏家廟內的歷代碑文

肆、 建議事項

一、 推動學術成果的交流與分享

廈門大學民間歷史文獻論壇，向來匯聚中國大陸華南地區對於文化資產關注的學者專家們，多是由大專院校的教授們主導各項跨越歷史、民俗、人類學、社會學、圖書資訊等學科計畫，也因此相關研究也能夠產出，獲得不少正面回饋與影響力；做為歷史類博物館臺史博的工作人員，時常接觸一手的民間資料，或有各類文獻、實件文物，但如何在臺灣史廣博的範疇底下，呈顯屬於自己特色與價值的聲音，積累研究能量，使博物館提高學術能見度，是值得再思考的問題。

二、 進行民間歷史文獻的調查與數位化

這次有機會可以初步理解「中國地方史與民間文獻資料庫」的設計與運作，結

合地方史的相關研究專題、學術論文、出版品與各項田野調查過程中所掌握的民間歷史文獻，來豐富其資料庫，目前廈大圖書館與相關文史系所共同協力，將民間歷史文獻，建立了公共化的網絡平臺。相較於臺史博一直進行策劃建置的的學習資源中心，與臺南府城研究資源平臺等相關業務。臺史博目前已啟動將相關的歷史文獻的圖文檔案的儲存繕打與整理分類，也以地理 GIS 系統等方面建立聯結。但如何建立欄位，有效注入數百年來臺灣地名、人名、事件等關鍵字，還有待未來更進一步開展與維運。